

---

**De:** Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Lunes 27 de abril de 2026 8:55 AM  
**Para:** bchen@aqmd.gov; ; ndickel@aqmd.gov ; cojeda@aqmd.gov  
**Cc:** Matt Breuer; christopher.mcguire@dtsc.ca.gov; zanalee.zmily@dtsc.ca.gov; emorofuji@ph.lacounty.gov  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida aproximadamente de 1 taza de líquidos característicamente peligrosos asociados al Grupo A en la Cuadrícula 177.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 25 de abril de 2026 aproximadamente a las 7:40 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron líquidos característicamente peligrosos asociados al Grupo A de un adaptador de una línea de vacío asociada a un camión de vacío en la cuadrícula 177. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Derek Biasi

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se volvió a encender para retomar el vacío y detener la fuga.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber sido causada por un adaptador suelto en la línea de vacío asociado al camión de vacío. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento de equipos mecánicos de terceros.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugó del adaptador aproximadamente 1 taza de líquidos característicamente peligrosos, asociados al Grupo A.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se removió el líquido de la fuga utilizando paños absorbentes. Los paños sucios se colocaron en un contenedor para su correcta disposición. Después se colocó una bandeja de goteo proactivamente debajo de la zona, para contener cualquier posible fuga adicional. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en menos de cinco minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita continuará realizando inspecciones para verificar la condición de los adaptadores de las líneas de vacío. De ahora en adelante, Chiquita también hará todo lo posible por asegurarse de que terceros dejen suficiente holgura al trabajar con líneas de vacío largas.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Sarah Phillips  
248.930.2779